Влада - Радам !

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 95 (845) ♦ Вівторок, 24 травня 1994 року ♦ Ціна договірна

"Щоб ми з вершини Чернечої, з крутизни нарешті не лукавили Отчизні..."



Урочистості в Каневі

пройшли за участю Голови Верховної Ради України Олександра Мороза

Минулої суботи, погожої травневої днини, в Каневі, біля стін древнього, ще Київської Русі, Успенського собору, зібралася численна громада. В цьому храмі з 20 по 22 травня 1861 року стояла домовина з перенесеним з далекого Петербурга прахом Великого Кобзаря. 133 роки тому канівський священик, відправляючи панахиду, сказав над тілом Тараса: «Благовіє Україна до міста нашого — в ньому похований Шевченко». Канів справді став українською Меккою: сюди, на круту Чернечу гору, приходять не лише з нагоди чергової Шевченківської дати. Приходять, «щоб звідти, із духовної гори нам перетнула горло сива туга.., щоб ми з вершини Чернечої, з крутизни нарешті не лукавили Отчизні...»

(Закінчення на 2-й стор.).

На знімках: урочистості в Каневі й Миколаєві.

Фото Олександра КЛИМЕНКА та Олександра КРЕМКА.

Непогасна зоря Кобзаря

На Миколаївщині завершилося традиційне Міжнародне Шевченківське свято «В сім'ї вольній, новій...», перед учасниками якого виступив Президент України Леонід Кравчук

Свято козацької слави у Первомайську так легко, так органічно вписалось у насичений розклад традиційного Міжнародного Шевченківського свята «В сім'ї вольній, новій...», яке цього року приймала Миколаївська область. Бо козаки завжди любили влучне, дотепне слово, кохалися в народній пісні, а Кобзар успадкував найкращі риси своїх героїчних попередників і власною мужністю, любов'ю до України утвердив себе як один з найбільших лицарів і оборонців українського народу. Тарас Шевченко, як наголосив Президент України Леонід Кравчук, виступаючи на відкритті Свята козацької слави у Первомайську, є і завжди залишиться для нас непохитним авторитетом.

(Закінчення на 2-й стор.).



Продиктовано в номер

Запропоновано спільні дії

Відбулася зустріч голови Федерації незалежних профспілок України, народного депутата України Олександра Стояна з президентом Ліберальної партії України Ігорем Марколовим.

Досягнуто домовленості про спільні дії профспілок і партії на політичній арені, про взаємне сприяння підвищенню рівня соціальної захищеності громадян України.

«Крила України»

— під таким девізом у Вінниці відбувся фестиваль української військової пісні. Це перший подібний фестиваль у нашій країні.

60-річчя міста

відзначили мешканці Северодонецька — міста великої хімії, електроніки та науково-технічного прогресу.

Пам'ятний хрест встановлено

на місці трагічної загибелі видатного українського композитора Володимира Івасюка у Брюховецькому лісі на Львівщині.

Л.Кучма починає з центру

У Кіровограді розпочав свій передвиборний марафон кандидат у Президенти України, колишній прем'єр-міністр Леонід Кучма. Як ведеться — зустрічі з підприємцями, аграріями, журналістами, виступ на обласному телебаченні... За його словами, ситуація в області відбиває загальне становище в Україні, а до того ж Кіровоградщина — центр держави, де працюють працьовиті та помірковані люди. Кандидат у Президенти України не приховує своїх першочергових планів: реформувати економіку і обрати стратегічним партнером Росію. Для нинішнього стану економіки він відшукав своє порівняння — «занедбане кладовище».

Без білорусів

Як ми повідомляли, минулої суботи в Харкові відбулася неофіційна зустріч за «круглим столом» лідерів демократичних партій, депутатів Верховних Рад та Державної Думи слов'янських народів СНД. Так, відбулася, але без білоруської делегації, яка, за поясненнями організаторів, не прибула з технічних причин.

Харківська зустріч відомих поборників демократичних реформ, серед яких Україну представляли Гриньов, Матвієнко та інші, Росію — Лисенко, Бурбуліс, Станкевич та інші, закономірна. Саме в Харкові у грудні 1990 року заснований Демократичний конгрес, який об'єднував на той час близько 30 партій і рухів демокартичного спрямування майже з усіх колишніх республік СРСР.

Учасники «круглого столу» ухвалили заяву, в якій констатується, що зближення політичних позицій демократичних партій слов'янських народів служитиме зміцненню миру і дружби між ними, не завдасть у жодному разі шкоди розвиткові суверенних держав.

Цитата дня

«Президенту України Л. Кравчуку, судячи з усього, не під силу відстрочити президентські вибори, і його можна запідозрити в спробах збудити націоналістичні нотки у період, коли вітер дме у вітрила прихильників зближення з Росією. Але кримське керівництво і його російські покровителі також можуть вважати момент за сприятливий для своїх дій. Між тим ставки у цій грі багато значніші, ніж доля виборів. Йдеться про існування незалежної України. Якщо вона втратить Крим, то стане очевидним розчленування країни».

Французька газета «Монд».

Редакції газети «Голос України»

У зв'язку з обранням мене Головою Верховної Ради України на моє ім'я надійшло багато поздоровчих телеграм від трудових колективів промислових та сільськогосподарських підприємств, місцевих Рад народних депутатів, державних установ, учбових закладів, військових частин, міністерств та відомств, громадських організацій, зарубіжних дипломатичних представництв, а також окремих громадян.

Не маючи можливості відповісти кожному з авторів, прошу висловити їм через газету сердечну подяку за поздоровлення і побажати всім щастя, добра і благополуччя.

Олександр МОРОЗ.

Передплата - 94

Закарпатські спонсори — передплатникам «Голосу України»

Підтримати матеріально передплатників «Голосу України» вирішили й спонсори Закарпаття. Ось перелік товарів, які вони запропонували у фонд речової лотереї газети:

Набір кухонний «Весна» (9 млн. крб.) — ВО «Мехзавод» (генеральний директор Степан Якима).

Гараж металевий розбірний (9 млн. крб.) — завод «Турбогаз» (Василь Сентипал).

Набір товарів широкого вжитку, в т.ч.: пристрої пуско і підзаряджувальний, трансформатор зварювальний, антена дециметрова з підсилювачем, набір посуду дорожній, фільмоскоп «Квант» і т.д., загалом на суму 15 млн. крб. — ВО «Закарпатприлад» (Йосип Повхан).

Чобітки жіночі — обласне виробниче торговельне взуттєве об'єднання (Ігор Єліашевич).

Путівки в турбази «Форель» та «Латориця» — об'єднання «Закарпаттурист» (Микола Гафіяк).

І це — не межа. Пропозиції від бажаючих заохотити передплатників «Голосу України» продовжують надходити.

Отже, хто передплатить «ГУ» на II півріччя, автоматично стає учасником розиграшу лотереї. Для цього треба лише надіслати до редакції до 15 червня ц.р. копію квитанції про передплату «ГУ» з позначкою на конверті «Лотерея ГУ-94» й чітко написаними зворотною адресою, прізвищем, ім'ям та по батькові.

ДРУЗІ! Стежте за газетою. Щономера у нас збільшуватиметься асортимент товарів для розиграшу лотереї. Нагадуємо, передплатна ціна на 6 місяців — 108 тис. крб. Індекс українського видання — 60955, російського — 60997. Останній день передплати на II півріччя — 31 травня.

Постанова Верховної Ради України

Про зупинення дії Закону Республіки Крим «Про відновлення конституційних основ державності Республіки Крим»

20 травня 1994 року Верховна Рада Республіки Крим прийняла Закон «Про відновлення конституційних основ державності Республіки Крим», яким відновлено положення Конституції Республіки Крим в редакції від 6 травня 1992 року. Ці положення Конституції були змінені у вересні 1992 року самою Верховною Радою Республіки Крим відповідно до Закону України «Про розмежування повноважень між органами державної влади України і Республіки Крим». Йдеться передусім про встановлення між Кримом і Україною відносин на підставі договорів і угод та про введення громадянства Криму. Це все є кроком до виходу Криму зі складу України, що порушує територіальну цілісність України, її державний суверенітет і суперечить загальновизнаним принципам міжнародного права.

Відповідно до статті 75^1 Конституції України Кримська Автономна Республіка є складовою частиною України і самостійно може вирішувати лише ті питання, які віднесені до її відання. Компетенція органів державної влади Республіки Крим визначена згаданим Законом України про розмежування повноважень між державними органами України і Республіки Крим. Згідно зі статтею 11 цього Закону вищі органи державної влади Республіки Крим не мають права вирішувати питання, що належать до виключного відання державних органів України.

Обсяг повноважень Республіки Крим, відповідно до законодавства України, не може бути змінений Республікою Крим без згоди на те Верховної Ради України.

Враховуючи наведене, з метою захисту державного суверенітету, забезпечення верховенства законів України на всій її території та відповідно до пункту 31 статті 97 Конституції України Верховна Рада України **постановляє:**

1. Зупинити дію Закону Республіки Крим від 20 травня 1994 року «Про відновлення конституційних основ державності Республіки Крим» як такий, що суперечить Декларації про державний суверенітет України, вимогам статей 31, 70, 75^1, 77 Конституції України, законам України «Про розмежування повноважень між органами державної влади України і Республіки Крим» та «Про громадянство України».

2. Запропонувати Верховній Раді Республіки Крим привести у десятиденний строк Конституцію Республіки Крим у відповідність з Конституцією України та Законом України «Про розмежування повноважень між органами державної влади України і Республіки Крим».

3. Ця постанова втрачає чинність з моменту, коли Верховна Рада Республіки Крим скасує Закон «Про відновлення конституційних основ державності Республіки Крим».

**Голова Верховної Ради України
О.МОРОЗ.**

м.Київ, 20 травня 1994 року.

Кримська хроніка

За повідомленням Укрінформу, Верховна Рада Республіки Крим на засіданні 21 травня, яке не транслювалося по радіо, обговорила політичну ситуацію довкола Криму у зв'язку з відновленням Конституції від 6 травня 1992 року. С. Цеков, голова ВР Криму, сказав, що мав телефонні розмови з керівництвом України. Воно, як і переважна більшість кримських парламентаріїв, має намір розв'язувати постали проблеми політичними методами. Прийнято звернення до ООН, НБСЄ, Президента Росії, Федеральних зборів РФ, народу України, у яких відкидаються звинувачення ВР Криму в сепаратизмі, підкреслюється, що жодне з положень Конституції не порушує існуючі кордони.

МО України виступило з двома заявами. У першій прес-служба МО звинувачує російські засоби масової інформації у розповсюдженні чуток щодо концентрації українських Збройних Сил в районах Севастополя та Сімферополя з посиланням на Павла Грачова, міністра оборони РФ. У другій прес-служба МО України інформує про провокаційну спробу невідомих осіб захопити командний пункт з'єднання військ ППО України у Севастополі і в цьому контексті телефонний дзвінок до командувача ППО України помічника Мешкова із запитанням, що робитимуть війська ППО України, якщо з'являться в українському повітряному просторі літаки іноземної держави.

З протестом проти односторонніх дій командування ЧФ виступив прес-центр ВМС України. Зокрема, говориться у відповідній заяві, стало відомо, що зі складу з'єднання берегової оборони ЧФ до Севастополя буде передисльоковано посилений танковий батальйон і зенітно-ракетний дивізіон.

Спростовує інформацію, розповсюджену міністром внутрішніх справ Криму В. Кузнецовим про приведення у бойову готовність частин Національної гвардії України у Криму, прес-центр НГУ.

З роз'ясненням позиції України до міжнародних організацій направило листи МЗС України. В них говориться, що зростання напруженості в Криму спричинене безвідповідальністю нинішнього керівництва республіки, яке прийняттям редакції Конституції Криму від 6 травня 1992 року ставить під загрозу територіальну цілісність України, загострює міжетнічні стосунки, підриває основи конституційного устрою України.

Прес-служба Конгресу національно-демократичних сил України, засуджуючи дії нинішнього керівництва Криму, звинувачує у бездіяльності і нинішнє керівництво Української держави. Політика вичікування, говориться у заяві КНДС, у питаннях національної політики не дала бажаних результатів і стимулює відцентрові дії в інших регіонах України.

**Підготував
Костянтин ПАРИШКУРА.**

"Щоб ми з вершини Чернечої, з крутизни нарешті не лукавили Отчизні..."



Пом'янули, уклонились...

З самісінького ранку було людно біля пам'ятника Тарасові Шевченку у столиці. До ніг Кобзаря лягали вінки і корзини живих квітів. Першими прийшли уклонитися Тарасові представники Київського університету, міської державної адміністрації, діячі культури, літератури...

Цілісінький день біля пам'ятника звучало Шевченкове слово і линула удаль пісня. Заспівувачами стали хорова чоловіча капела імені Ревуцького і Державний український хор імені Г.Верьовки...

А які незлі, добрі слова звучали про нашого Кобзаря! Професор Бухарестського університету, румунський письменник Стеліан Груя зазначив: «Тарас Шевченко — великий Геній людства, творець української національної доктрини, найбільший політик минулих, сучасних і майбутніх часів України... Він — приклад для всього світу. Приклад незалежності, виразника концепції суверенітету, національного ядра...»

Заклики до єдності та злагоди демократичних сил України лунали під час маніфестації біля святої Софії. «Доля України в наших руках! — сказав у виступі один із провідників національних змагань Данило Шумук. — Як ми зробимо, так буде. Треба лише пам'ятати, що кожен громадянин відповідальний за долю України. Нейтральних тепер бути не може...»

Після маніфестації її учасники зі співом направилися по Михайлівській, Хрещатику, бульвару Шевченка — до пам'ятника Тарасові, де також поклали квіти, вклонилися, сказали добре слово і заспівали Шевченка. А коли гурт «Гомін» підтримали всі присутні, з неба повтікали останні хмариночки, що цілий день ховали сонце. Золоті промені освітили пам'ятник і верховіття дерев. Шевченко немов всміхнувся до нас, його синів і дочок...

Виступаючи ще зранку біля пам'ятника Тарасові Григоровичу поет Грегорій Булах висловив здивування з пасивності студентства Києва: «Де цей цвіт? Чому його немає тут?..»

Володимир ДУПАК.

Непогасна зоря Кобзаря

(Початок на 1-й стор.).

— У час випробувань — економічних і політичних, у час, коли ми будуємо нашу державу, Шевченко — це не тільки світогляд, це не тільки філософія, це конкретні нам побажання, конкретні рекомендації, якщо можна вжити таке слово, — підсумував свій виступ Л.Кравчук і закликав усіх присутніх, усіх у нашій державі сущих бути гідними імені Кобзаря, його духовних заповітів.

— Що важить Шевченко для всеслов'янства — теж нема чого говорити, — сказав відомий письменник, народний депутат України Борис Олійник. — Ще в Кирило-Мефодіївському братстві, закликаючи слов'ян до духовного єднання, він ніби провидів день сьогоднішній, коли деякі лукаві воріженьки підкидають паліччя у багаття розбрату, на якому колись згорів Ян Гус. Про це варто нагадати в дні, коли на свято Шевченка через віки й простір ідуть легендарні брати із Солуні — рівноапостольні Кирило і Мефодій. Сьогодні вони подають десницю дружби рівноапостольному Тарасові Шевченку.

Над цим Бугом зійшло нині три зорі світові. Найпогідніше нам сяє зоря нашого великого Тараса Шевченка. Сяє непогасимо. Бо вічний народ, як зоря, і зоря — як народ.

Три години вирувало-гомоніло свято на березі Південного Бугу, де в минулому стояв козацький шанець Орлик, де козаки боронили від ворожих набігів рідну землю. Фрагменти нашої героїчної історії ожили в театралізованому дійстві, в народних піснях, в різних розвагах та ігрищах за участю місцевих і столичних артистів. Певна річ, що звучало на святі і Шевченкове слово, як і поезії, присвячені Кобзарю, що їх читали поети, котрі з'їхалися сюди з усієї України і з-за її меж. Не обійшлося і без приємних сюрпризів. Тут же місцеві козаки прийняли до свого товариства маленького Сергеєва, якого батьки того ж дня нарекли-охрестили ім'ям Кобзаря і привезли на свято. А замість коня і шаблі козаки подарували малюкові поки що дитячий візочок. Щасливих батьків тепло привітав з цією щасливою подією Президент.

Читаймо Шевченка, думаймо... Він ще нікого не звів на манівці, а вів шляхом Правди, Віри і Волі. І нам не дасть схибити, зневіритися, змаліти.

Всі ми народжені під віщою непогасною зорею Кобзаря.

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

* * *

Урочистим мітингом біля пам'ятника Тарасові Шевченку, хвилюючим «Заповітом» зведеного півтисячного хору розпочалося 20 травня Міжнародне Шевченківське свято «В сім'ї вольній, новій» на Миколаївщині.

Майстри мистецтв з Києва, Чернігова, Одеси, Харкова, Львова, Херсона, Луганська, гості з Польщі, Німеччини, США, Росії, понад 109 аматорських колективів Прибужжя, тисячі миколаївців взяли участь у святі. Поети Ганна Чубач, Борис Олійник, Михайло Шевченко, Василь Юхимович виступили в інститутах культури, педагогічному, у школах, на підприємствах, у районах області.

Кияни привезли для миколаївців 5 картин — оригіналів Тараса Шевченка, котрі встановлено в музеї імені Верещагіна. У виставочних залах Спілки художників, Фонду культури відкрито всеукраїнську виставку образотворчого мистецтва «Барвиста Україна».

Свято вилилось на вулиці і площі Миколаєва. На п'ятьох театралізованих майданчиках тривало захопливе пісенне дійство «Не забула Україна Кобзаревих співів».

Урочистості в Каневі

(Початок на 1-й стор.).

Традиційне свято кобзарського мистецтва — також данина пам'яті Великому Кобзареві, без перебільшення, Спасителю нації, що не дав зникнути з лиця землі стародавньому і культурному народові. 21 травня відбувся підсумковий етап цього свята. На мітингу біля Успенського храму виступили члени Шевченківського комітету, керівники області і міста, гості, що приїхали до Канева не лише з усієї України, а й з близького і далекого зарубіжжя. Бургомістр німецького міста-побратима Фірзена Марина Хомес привезла з собою газету. «Я прочитаю вам невелику легенду, — сказала вона, — яку в нашому місті знає майже кожний його мешканець. Бог після створення землі роздавав її народам. Прийшли всі, крім ваших людей. І лише наступного дня до Господа наблизився старий українець. — Чому ж ти не прийшов раніше, — питає його Господь. — Я був саме в церкві і молився до Тебе, — зізнався українець. — І тоді Бог подарував вам найкращий куточок землі, що породила вашого Великого поета...»

— Давайте цього дня по-людськи поставимося до Шевченка, не оскверняймо його пам'яті фальшивою помпезністю й оргійністю, — сказав директор Канівського музею-заповідника Ігор Лиховий. — Пам'ятаймо Тарасів Голгофний шлях і не офіційно, а з святістю в душі пом'янімо великомученика Тараса. Шевченко гідний України, але чи ми, його нащадки, гідні Шевченка?

Після мітингу канівчани та гості рушили від храму, через усе місто, до Чернечої гори — рушили останнім шляхом Кобзаря. До учасників мітингу приєдналися Голова Верховної Ради Олександр Мороз та віце-прем'єр-міністр Микола Жулинський. Довгим барвистим потоком сходили на гору люди. Біля могили поета виступив Голова Верховної Ради.

— Прочитане раз Шевченкове слово змушує нас знову і знову повертатися до сторінок Кобзаря, шукати відповіді на ті проблеми, які постають перед людьми незалежно від часу, від покоління і від історичних обставин. Річ у тому, що Тарас Григорович писав правду. Писав Серцем. І це не потребує якоїсь особливої штучної техніки. Ми знаходимо в творчості Кобзаря заклики до єднання. Як ніколи, нам потрібно сьогодні єднатися. Бо інакше на цій землі ми не маємо перспективи.

Біля могили поета відбувся реквієм, літературно-мистецький концерт та виступи кобзарів. На схилах Чернечої народні умільці розгорнули майстерське містечко.

**Людмила КОХАНЕЦЬ,
Лідія ТИТАРЕНКО.**

Заява

фракції комуністів «За соціальну справедливість і народовладдя»

Уже сама назва нашої депутатської групи засвідчує, що ми послідовно виконуємо волю виборців і свої передвиборчі програми.

У цей кризовий період розвалу економіки, фінансової системи, зубожіння трударів, розгулу організованої злочинності, проявів сепаратизму, які загрожують уже самому існуванню держави, усвідомлюючи всю вагу відповідальності за долю України, ми, комуністи, закликали всі фракції Верховної Ради до конструктивної співпраці задля виведення держави з глухого кута.

Як найчисельніша депутатська група ми маємо моральне право претендувати на найвищі пости в парламенті. Але комуністи, щоб уникнути гострих протистоянь у боротьбі за крісла та якнайскоріше перейти до розв'язання болючих економічних вузлів, не зациклилися на своїх партійних амбіціях. І діяли оптимально, про що свідчить і досить злагоджене обрання Голови Верховної Ради.

Природно, ми чекали взаєморозуміння і від своїх опонентів. Однак уже 19 травня, коли зайшлося про вибори першого заступника Голови Верховної Ради, праві сили заявили, що першим заступником має стати тільки їхній представник. І, навіть не приступаючи до нормального парламентського обговорення кандидатур, вони зірвали роботу сесії. Перенісши відомі методи із старого парламенту, вони просто не зареєструвалися, чим і зірвали нормальну роботу. Це ті самі, що сіяли розбрат у вчорашній Верховній Раді.

Виборці мають знати імена депутатів, для яких головне не держава, в влада.

Особливо насторожує те, що з націонал-екстремістами з'єдналися деякі представники «партії влади» і владних структур. Використовуючи своє службове становище, вони вдаються до силового тиску на ліві сили.

На їхньому боці — майже всі засоби масової інформації, які організовано цькують ліві сили. На їхньому боці випробувані методи пересмикування фактів, про що свідчать і сьогоднішні заяви депутатських груп «Державність» та «Центр».

Найнебезпечніше ж те, що цей страйк правих сил відбувається в контексті кримських подій, які останнім часом особливо загострилися. В цьому зв'язку фракція комуністів звертається до своїх однодумців у Криму із закликом зробити все можливе, аби на півострові запанували мир і злагода на щастя всім народам України.

Ми однозначно заявляємо, що ті сили, які нині зривають роботу парламенту, ллють воду на млин сепаратистів.

Твердо і послідовно відстоюючи інтереси виборців, ми діятимемо задля миру і злагоди в суспільстві. Але громадськість має знати і тих, хто не хоче цього. Тому ми залишаємо за собою право оперативно інформувати виборців про події в парламенті.

Фракція комуністів «За соціальну справедливість і народовладдя».

Юхим Звягільський, в.о. Прем'єр-міністра, народний депутат України:

...І ще раз про валютне регулювання

Дебати навколо валютного регулювання, принципів та порядку визначення курсу українського карбованця до ВКВ не стихають уже тривалий час. Ці питання безпосередньо зачіпають економічні інтереси підприємств, що виробляють експортну або використовують у виробництві імпортну продукцію, інших суб'єктів зовнішньоекономічної діяльності. Та вони мають важливе значення і для всієї економіки України.

Основну частину необхідних для народного господарства таких енергетичних ресурсів, як нафта й газ, у тому числі для потреб агропромислового комплексу, ми закуповуємо за валюту. Лише за валюту ми купуємо й іншу, вкрай потрібну продукцію, якої в Україні немає, але без якої наша економіка нормально функціонувати не може (деякі кольорові метали, наприклад, мідь, кріпильний ліс для вугільних шахт, добрива, комплектувальні для цілої низки виробів тощо). Валюта потрібна і для закупівлі нових технологій, лікарських препаратів, які в нас поки що не виробляють, та ін.

Від рівня курсу українського карбованця до іноземних валют залежить собівартість продукції і витрати в усіх галузях і сферах народного господарства і, в кінцевому підсумку, ціни на товари народного вжитку та продукти. Коли врахувати, що під впливом курсу створюються ціни і на споживчому ринкові, і насамперед у недержавній сфері торгівлі, то стане зрозуміло, чому проблема валютного регулювання життєво важлива не тільки для суб'єктів зовнішньоекономічної діяльності і банків, а й для кожного громадянина України, навіть для того, у кого нема в кишені жодного цента.

Ця проблема має й загальнонаціональне значення. Зокрема, від системи валютного регулювання багато в чому залежить, як швидко вдасться створити валютні резерви, що багато в чому визначають строки і результати грошової реформи.

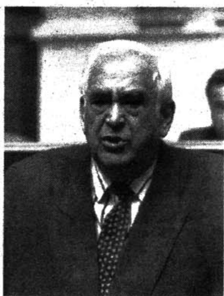
Суть чинного порядку валютного регулювання (без деталей) полягає ось у чому.

Офіційний валютний курс карбованця до долара США, російського рубля та інших валют визначає Національний банк України за погодженням з Кабінетом міністрів України через крос-курси на основі даних Міністерства економіки та Міністерства статистики про цінові співвідношення продукції (товарів, послуг) і з урахуванням стану платіжного балансу.

Будь-який експортер половину валюти, що він її одержує від реалізації продукції на зовнішньому ринку, зобов'язаний продати Національному банку України за офіційним валютним курсом. Частина валюти, що лишилася, може бути продана за «вільним» курсом або використана на інші цілі.

Для ефективного використання валютних надходжень створено спеціальний міжвідомчий комітет, який визначає пріоритети використання валюти. Запроваджена й постійно удосконалюється система контролю за надходженням валютних коштів на рахунки уповноважених банків України і за переміщенням товарів (робіт, послуг) через митний кордон. Діяльність валютної біржі тимчасово припинено.

Важливо підкреслити, що припинення валютних торгів на біржі та регулювання курсу українського карбованця Національним банком — лише один із ключових заходів усього комплексу, здійснюваного урядом для подолання гіперінфляції. Без цього багато інших антиінфляційних заходів виявилися б марними або зведеними нанівець.



Рішення про запровадження регульованого курсу було зумовлене тим, що на момент його прийняття курс українського карбованця до долара США і російського рубля виявився штучно дуже заниженим.

В Україні, за непрямими оцінками, у вільному обігу ВКВ не менш як на 8 мільярдів доларів, а також величезні суми російських рублів. Лише незначну їх частину виставляли на біржові торги. В результаті курс валют на біржі створюється монопольно, здебільшого, під тиском ажіотажного попиту та негативного зовнішньоторговельного балансу. Навіть наближено біржовий курс не відбивав реального економічного змісту карбованця, бо не відповідав співвідношенню реальних купівельних можливостей цих валют.

За оцінками незалежних експертів, курси доларів США та російського рубля на Українській валютній біржі вже на початку осені минулого року було завищено не менш як у 2,5 раза.

Багато про що свідчить і те, що українські товари безконтрольно масово вивозили до інших країн. Занижений курс карбованця буквально придушував легальну торгівлю. Вільний і безконтрольний рух валюти до країн породжував ажіотажний попит. Валюта, що її купували на біржі, на потрібний для розвитку економіки імпорт, як правило, не працювала. Її купували для вивезення з країни або для закупівлі товарів за рубежем з подальшою їх реалізацією в Україні з метою наживи.

Після припинення торгів на валютній біржі та запровадження регульованого курсу звідусіль, у тому числі й з трибуни Верховної Ради, посипалися вимоги про те, що до попереднього порядку слід негайно повернутися. Серед численних, на наш погляд, зовсім необгрунтованих, аргументів наводили, приміром, те, що в травні-червні 1993 року біржовий курс на Українській валютній біржі був відносно стабільний. Та при цьому нехтували практичну неучасть у торгах у цей період основного імпортера України — Держкомнафтогазу, потреби якого в рублях були величезні. Посилання на приклад щодо стабільного курсу рубля на Російській валютній біржі необгрунтовані, бо при цьому не брали до уваги позитивний торговельний баланс Росії, її великі резерви ВКВ, золота, коштовного каміння, що дає змогу Центральному банкові проводити для утримання курсу валютну інтервенцію. Та найвагоміше заперечення висунуло життя: безупинне сповзання біржового курсу російського рубля в 1994 році, попри всі зусилля на його підтримку, свідчить, що функціонування валютної біржі не є засобом стабілізації курсу національної валюти.

То, може, регульований курс — якийсь там неприродний, наш український винахід? Аж ніяк. Це спосіб впливу держави на економічні процеси з метою захисту, стабілізації і зміцнення власної національної валюти. Він широко розповсюджений у світі, використовується в різних формах у багатьох країнах, у тому числі і з сильною економікою, з розвиненими ринковими відносинами, і не тільки в періоди економічних спадів та інфляції. Варіантів валютного регулювання відомо чимало. Від режиму з фіксованим, постійним валютним курсом (у наших ідеологів нестримної лібералізації поняття «фіксований курс» асоціюється з чимось, несумісним з ринком), до режиму контрольованого валютного курсу. В останньому випадку всю валюту, яку отримують експортери, держава обмінює на національні гроші, а для закупівлі іноземних товарів і для інших цілей валюту потрібно одержати в держави. Тож регульований курс — не засіб командно-адміністративної системи управління, як його інколи намагаються подати, а один з інструментів економічної політики держави.

Чи ідеальний нинішній порядок валютного регулювання? Безумовно, ні! Він потребує постійного вдосконалення.

Серед заперечень проти наявної системи валютного регулювання багато хто з опонентів висуває тезу про збитковість експорту для безпосередніх виробників. Це має місце, коли після продажу всієї валюти — обов'язково за регульованим і тієї, що залишилася, за вільним курсом — експортер одержить менше карбованців, ніж в разі реалізації на внутрішньому ринку.

А що експортні ціни диктує світовий ринок, експорт стає збитковим, за інших рівних умов, за певного рівня внутрішніх цін.

Не слід забувати, що більшість наших товарів неконкурентоспроможна на світовому ринку, насамперед через високі енергетичні, матеріальні та трудові затрати, низьку якість, недостатню глибину перероблення. Зміною порядку валютного регулювання цієї проблеми не вирішити. Ефективність експорту, як і виробництва загалом, має досягатися передусім зниженням собівартості та покращенням якості продукції. Більше того, створення умов для вигідного експорту шляхом штучного зниження курсу карбованця лише вуалює справжній стан, зменшує стимули для пошуку резервів.

Щоб пом'якшити суперечності між інтересами окремих виробників та держави, потрібно, зокрема, оперативніше включати механізм власне регулювання курсу, періодично уточнюючи його. Слід, очевидно, диференціювати розмір частини обов'язкового продажу валюти залежно від видів експортної продукції, прагнучи його поступового зниження. Потребують удосконалення й інші елементи системи.

Поряд з жорсткою кредитною й бюджетною політикою та іншими заходами уряду наявний сьогодні порядок валютного регулювання сприяв стабілізації цін на внутрішньому ринку, в тому числі на продовольчі товари та на пально-мастильні матеріали, зниженню темпів інфляції, створенню стабільних умов для закупівлі товарів критичного імпорту, насамперед енергоносіїв і кріпильного лісу для вугільної промисловості, забезпеченню АПК пально-мастильними матеріалами, запчастинами до сільгосптехніки, засобами хімічного захисту, постійному високому попиту на українські карбованці на Московській міжбанківській валютній біржі.

Щодо платіжної кризи, то вона безпосередньо з системою валютного регулювання не пов'язана. Це — значною мірою результат підвищення цін у минулі роки, що «з'їло» оборотні кошти підприємств. Вона мала місце (хоча й різною мірою) в ряді країн Східної Європи, спостерігається в Росії, в інших країнах СНД.

Хто ж сьогодні наполегливо виступає за негайне скасування регульованого курсу, обстоює відновлення торгів на валютній біржі? Це, здебільшого, невеликий прошарок, який має безпосередній доступ до валюти і можливість грати на різниці курсів. Неважко в загальних рисах зпрогнозувати можливі наслідки такого кроку. Вони очевидні.

Біржовий курс на перших же торгах перевищить нинішній рівень регульованого курсу і надалі постійно зростатиме. Межа цього зростання поки що не обмежена, але, за найоптимістичнішими прогнозами, на кінець року біржовий курс може досягти 90—100 тисяч карбованців за один долар США. Негайно зростуть карбованцеві ціни на імпортні енергоносії та електроенергію. Внаслідок ланцюгової реакції швидко поповзуть угору ціни на товари всіх українських виробників, у тому числі на основні продукти. Негайно підскочать роздрібні ціни в магазинах і на базарах, вартість ліків, комунальних і побутових послуг. Проте безпосередні виробники ні села, ні міста не отримають від цього жодних реальних вигод. Збагатяться всі, в кого на рахунках є ВКВ або рублі. Вони почуватимуться багатшими за кожного наступного підвищення курсу, не докладаючи до цього жодних зусиль. Зросте й неконтрольоване вивезення за кордон товарів і продуктів. І ще нижче впаде життєвий рівень простих людей. Усі, поки що невеликі, перші результати щодо подолання гіперінфляції, досягнуті неймовірними зусиллями, буде перекреслено. Інфляція може досягти таких розмірів, що для її приборкання потрібні будуть справді надзвичайні заходи.

За розрахунками Мінекономіки, підвищення курсу долара США до карбованця до 1:23000, тобто лише в 1,8 раза, спричинить зростання цін і тарифів у сільському господарстві та промисловості на 30 відсотків. У окремих галузях ймовірне зростання цін становитиме: у вугільній — 15 відсотків; у легкій і харчовій — 23— 27; у чорній металургії, машинобудуванні та металообробці — 28; у лісовій, деревообробній, целюлозно-паперовій, кольоровій металургії, торф'яній, хімічній і нафтохімічній, будматеріалів — 32—39 відсотків. Ціни в електроенергетиці зростуть у 1,51, в нафтопереробці — в 1,66, у нафтовидобутку — в 1,82, а в газовій промисловості — майже вдвічі.

Такий різкий стрибок цін може стати каталізатором чергового витка інфляції, боротися з яким буде ще важче, ніж з попередніми. Постане реальна небезпека нової хвилі некерованого зростання цін, яке, як уже не раз бувало, перевершить усі прогнози.

А яка ж ефективність експорту? Вона підвищиться для окремих експортерів, але тільки на якийсь час, а потім знову буде підірвана загальним зростанням внутрішніх цін.

Отож дискусія про валютне регулювання, що має на перший погляд суто професіональний характер, за можливими наслідками безпосередньо стосується кожної людини. І тому питання про систему валютного регулювання треба розглядати передусім з цих позицій. З урахуванням інтересів і окремих виробників, і держави, і всіх її громадян.

«ЦЕНТР» ЗА СПІВПРАЦЮ І ПАРИТЕТ

Як повідомив на прес-конференції керівник депутатської групи «Центр» В.Дурдинець, уже нині завдяки попередній підготовчій роботі серед депутатів нового парламенту 94 законопроекти готові до розгляду. Основна частина цих документів спрямована на подолання економічної кризи. Група має на меті не виступати проти якихось політичних сил, а об'єднувати і ліві, і праві сили, підкреслив В.Дурдинець, з конкретних проблем, проводити політику, спрямовану на наведення порядку в державі, зміцнення правопорядку.

Ситуація в Криму, зазначалося на прес-конференції, є надзвичайною і вимагає оперативних кроків. М.Жулинський висловився за те, щоб Україна визнала Меджліс як представницький орган кримськотатарського народу.

Щодо ходу формування керівних органів парламенту України народний депутат В.Яворівський констатував, зокрема, що більшість у парламенті становить 171 /комуністи, соціалісти, Селянська партія/, котрі віддали голоси за О.Мороза як Голову Верховної Ради України. До меншості і, зокрема групи «Центр», зазначив він, входять представники Руху, груп «Державність», «Єдність», «Реформи» та інші. Тож меншість, щоб створити паритет сил у парламенті, запропонувала свою кандидатуру на посаду першого заступника Голови Верховної Ради України — В.Дурдинця. Але стало відомо, що на цю посаду рекомендовано О.Ткаченка — представника більшості. На думку В.Яворівського, це може зруйнувати баланс сил, що почав складатися у ВР. Тому меншість домовилася не реєструватися, а група «Центр» зробила відповідну заяву.

Представник групи «Центр» П.Шейко поінформував присутніх про те, що його колеги виступають за пропозицію голосувати за кандидатів у члени Президії списком, щоб створити паритет сил у керівних органах.

Пропозиція робочої групи ухвалити рішення, щоб вважати дві третини від кількості обраних депутатів конституційною більшістю, не знаходить підтримки в депутатській групі «Центр», так само як і пропозиція щодо визначення Прем'єр-міністра главою виконавчої влади. «Поспішати з цим не слід, — зазначив М.Жулинський, — бо питання про зміну статусу виконавчої влади в Україні постало під впливом ейфорії, спричиненої обранням Голови парламенту». На думку М.Жулинського, вибори місцевих Рад і Президента у такій складній політичний ситуації недоцільні.

У прес-конференції депутатської групи «Центр» взяли також участь В.Буткевич, В.Коломойцев, Ю.Спіженко, В.Череп.

Світлана ПИСАРЕНКО.

УТОЧНЕННЯ

Центральної виборчої комісії по виборах народних депутатів України

У списку обраних народних депутатів України, який був опублікований 27 квітня ц.р., зазначені застарілі на момент публікації відомості про місце роботи народного депутата Аксененка Сергія Івановича.

Текст має бути таким:

Аксененко Сергій Іванович — учитель, секретар Луганського обкому Компартії України, член Комуністичної партії України, проживає в місті Лутугиному Луганської області. Від Лутугинського виборчого округу № 254 (Луганська область).

Спочатку треба навчитися заощаджувати

Багато хто каже, що стан справ в енергетиці — безнадійний, що треба розвивати ядерну, бо альтернативи немає. Чи так це? У всьому світі за пріоритетні напрями в енергетиці визнано енергозбереження та підвищення енергоефективності. Чому ж наше ставлення до енергозбереження також відрізняється від світового? Чому наш парламент у колишньому складі так і не створив законодавчих умов для здійснення енергоефективної політики? Адже значною мірою саме відсутність державного регулювання впливає на сучасний стан справ.

Низькі директивні ціни на енергію та пальне практично не впливали на собівартість продукції. Навпаки, планова система заохочувала витрати енергії «від досягнутого». Наслідок — енергетична криза. Про її наближення фахівці застерігали. Безумовно, виходити з кризи тепер дуже важко.

Ми погано знаємо світовий досвід. Уже двадцять років фахівці багатьох країн вивчають причини й наслідки енергетичної кризи 70-х років. Розроблено ефективні заходи, щоб вона не повторилася. Увагу приділяють енергоефективним технологіям, стратегічним напрямам розвитку сучасної енергетики, економічним, соціальним та психологічним аспектам заощадження енергії, регулювальному впливу держави на механізми ринкової економіки в енергетиці тощо. В Європі створено й організацію для сприяння розвиткові енергетичних технологій (ОРЕТ).

Діяльність ОРЕТ здійснюється через систему енергетичних центрів у взаємодії з місцевими організаціями за програмою Європейської Спільноти «Термі» («Thermie»). У 1991 році було прийнято рішення про поширення цієї програми на країни Центральної та Східної Європи, в тому числі й Україну. І в лютому 1992 року за програмою «Термі» в Києві засновано Енергетичний центр Європейської Спільноти. Тобто створено передумови співробітництва українських енергетиків з провідними фахівцями Європи для ефективної допомоги нашій країні в подоланні енергетичної кризи.

Серед заходів, за два роки проведених Енергоцентром ЄС у Києві, — навчальні, дослідницькі та прикладні програми, конче потрібні сьогодні для заохочення розвитку нашої економіки.

Аналітичні дослідження були спрямовані на оцінку ринкових умов для запровадження чистих вугільних технологій та широкого використання у промисловості й побуті лічильників газу, електрики й тепла. А практичні технологічні обстеження підприємств та установ різних галузей мали на меті виявити можливості для проведення безвитратних заходів з енергозбереження, підвищення енергоефективності. Було підтверджено, що резерв енергозбереження у нас сягає 14–17 відсотків.

За допомогою дорадчого комітету при Енергоцентрі ЄС створено атмосферу сприяння ефективній співпраці іноземних та українських фахівців, представників підприємств-виробників і споживачів енергії, владних структур, які впливають на сучасний енергокомплекс України. До комітету входять М.Ковалко (Держкомітет України з нафти і газу), В.Ляшко (Держжитлокомунгосп України), В.Пархоменко (Міністерство економіки), О.Светелик (Держенергонагляд), В.Тонкаль (Інститут проблем енергозбереження АН України), С.Яцкевич (Міністерство енергетики та електрифікації) та інші.

Одночасно з Енергоцентром за програмою «Термі» в Києві діє й Енергетичний центр іншої програми технічної допомоги ЄС — «ТАСІС» («TACIS»). Взаємодія цих центрів значно розширює можливості забезпечення нагальних потреб України.

Варто відзначити, що великою мірою успіхи Енергоцентру ЄС у Києві залежать від зусиль британської фірми «Мач Консалтинг Лімітед», яка за дорученням Комісії ЄС у рамках програми «Термі» заснувала цей центр і постійно подає допомогу в його діяльності.

Повноправним партнером Енергоцентру ЄС став Інститут проблем енергозбереження Академії наук України. Добрі стосунки також налагоджено з установами Міненерго, Мінекономіки та багатьма підприємствами нашої країни.

Логічним продовженням творчої співдружності українських та європейських фахівців стала ініціатива фірми «Мач», яка спільно з представниками Інституту проблем енергозбереження та Енергоцентром ЄС у Києві виступила засновником акціонерного товариства «Ресурси. Менеджмент. Консалтинг Лтд» (РМК).

Це українське підприємство з іноземними інвестиціями поєднує науково-технічну допомогу Європейської Спільноти енергетиці України через проекти програм «Термі» й «ТАСІС», забезпечує участь висококваліфікованих власних та запрошених фахівців у державних і галузевих програмах та контрактах.

Діяльність РМК може бути темою окремої розмови, та наведу хоча б один приклад. У рамках програми «Термі» експерти РМК зробили аналіз режимів та експрес-налагодження водогрійних котлів малої і середньої потужності на підприємствах Держжитлокомунгоспу. Використовували найсучасніші британські вимірювально-діагностичні прилади. Робота мала фінансову підтримку ЄС. Мета проекту — виявлення резервів заощадження газу, що спалюється в котельнях, зниження викидів шкідливих речовин в атмосферу. Після тестування та оптимізації процесу згорання палива було досягнуто значних результатів: коефіцієнт корисної дії котлоагрегатів збільшився в середньому на 1,6 відсотка, витрати електроенергії на тягу та дуття впали на 10 відсотків, зменшення викидів в атмосферу оксидів азоту — близько 20 відсотків. Ось іще цифри. Лише в трьох налагоджених котельнях за рік може бути заощаджено 421 тис.кубічних метрів природного газу, 55 тис. кіловат-годин електроенергії. На 5,3 тонни за рік зменшаться викиди оксидів азоту.

То, може, вже час замість голосіння з приводу власної убогості ширше використати прогресивний досвід, сучасні, хоча й незвичні для нас, можливості?

Шлях до розв'язання багатьох проблем енергетики пролягає через співробітництво вітчизняних і європейських партнерів з упровадження в Україні заходів енергоефективного господарювання. Від цього врешті-решт залежить майбутнє наше і наших дітей.

Природа України перенасичена різного роду потужностями, в тому числі й енергетичними. Отож нам треба не про нові блоки і станції думати, а про підтримання в належному стані й оновлення діючих і разом з тим — про раціональне використання електроенергії. Від лампочки в під'їзді до велетенських агрегатів-споживачів.

Юрій БЛАВДЗЕВИЧ,
кандидат технічних наук.
Київ.

Заява
керівників атомно-енергетичного комплексу України

Усвідомлюючи всю відповідальність перед Україною в забезпеченні народного господарства електроенергією, реально оцінюючи необхідні умови для повноцінного несення навантаження атомними станціями в осінньо-зимовий період 1994–1995 рр., керівники атомно- енергетичного комплексу

заявляють:

1. Виконання державного плану з виробітку електроенергії на 1994 р. неможливе з таких причин:

— відсутні кошти на закупівлю ядерного палива і запасних частин;

— борг Міністерства енергетики атомним станціям становить 1,7 трлн. крб.;

— тариф на електроенергію, що виробляється атомними станціями, не дає змоги покрити навіть мінімально необхідні потреби.

2. Відсутність фінансування експлуатаційних витрат призведе до необхідності зупинити ряд енергоблоків (5 із 12).

3. Для забезпечення ядерним паливом, для якісного ремонту і своєчасного включення енергоблоків до енергосистеми необхідно:

— збільшити квоту валютних коштів, що виділяються на тендері;

— видати Міністерству енергетики державний кредит для виплати заборгованості атомним станціям;

— підвищити тариф на електроенергію, яку виробляють АЕС.

4. Порушені питання потребують негайного розгляду і вирішення.

Голова Держкоматома М. УМАНЕЦЬ;
генеральний директор ВО «Запорізька АЕС» В. БРОННИКОВ;
генеральний директор ВО «Південно-Українська АЕС» В. ФУКС;
генеральний директор ВО «Чорнобильська АЕС» С. ПАРАШИН;
директор Рівненської АЕС В. КОРОВКІН;
директор Хмельницької АЕС В. САПРОНОВ.

Село

Агрофірма піднімає «планку»

Коли приїжджаєш у це господарство, ніколи не чуєш від керівників розпачливих слів про теперішні негаразди, економічну скруту. Тут чітко усвідомили, що розраховувати на підтримку з боку держави немає сенсу. Вихід єдиний — сподіватися на власні сили.

Якщо в сусідів немає коштів, щоб розрахуватися з людьми, то агрофірма «Дністровська» Чернівецької області завжди з повною касою. А «роблять» тут гроші у всілякий спосіб. Один із них давній, як світ — збут власної продукції через ринок. Чого тільки не продає господарство! Молоко, борошно, крупи, свіжу та мариновану форель, консерви, свинину... І все за цінами, які може витримати кишеня покупця.

Приміром, молоко жирністю 4,4 відсотка агрофірма продає на базарах по 3 тисячі карбованців за літр. Протягом дня його розходиться понад чотири тонни. Це більш як 12 мільйонів карбованців виручки. Не залежується на прилавках й інша продукція.

Невдовзі господарство більшу частку своєї продукції збуватиме лише у переробному вигляді. Для цього розширюється мережа підсобних промислів. Зокрема, вичинятимуть хутро із власної звіроферми, виготовлятимуть олію, ковбаси, розшириться й асортимент страв із форелі.

Керівник агрофірми «Дністровська» Василь Телешман дотримується невідступного правила: виживає той, хто не допускає спаду виробництва. І постійно «піднімає планку». Якщо у вісімдесятих роках середньорічне виробництво м'яса становило 317 тонн, то нині — 366, молока, відповідно, — 1714 і 1787 тонн.

А де повна комора, там і селяни почуваються впевнено. Торік зарплата у дністровців була вдвічі вища, ніж у сусідніх господарствах.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Восьмий «Фріо» для Греції

На суднобудівному заводі імені 61 комунара у Миколаєві відбувся мітинг, присвячений спуску на воду рефрижератора «Фріо Егент». Це восьмий числом корабель, споруджений комунарівцями на замовлення грецької фірми «Лавінія». Загалом для Греції завод збудує сімнадцять суден такого типу — багатоцільових рефрижераторів для перевезення риби, м'яса, фруктів.

Фото Бориса РИБАКОВА.



«ЛЕВОВУ ЧАСТКУ» — ЛЬВІВ'ЯНАМ

У Львові торують нетрадиційні шляхи поповнення міського бюджету. Міська адміністрація провела конкурс на право користування земельними ділянками, які були передані шістьом юридичним особам, що мають намір будувати тут житло, об'єкти торгівлі. Оскільки ані земля, ані право на користування нею не продаються, «аукціон» пройшов як джентльменська угода. Міська адміністрація передала для користування земельні ділянки, а джентльмени протягом двох місяців сплатять доброчинні внески у міську казну — на розбудову інфраструктури Львова. Стартова сума внесків становила 200—500 мільйонів карбованців.

Ще однією нетрадиційною формою розв'язання житлової проблеми став телемарафон «Вірую», проведений телестудією «Міст» разом з міською адміністрацією за ініціативою газети «За вільну Україну». У телемарафоні виступили зірки української естради, з відеозаписом програми ознайомиться українська діаспора в США, а зібрані доброчинні внески будуть використані на спорудження 100-квартирного будинку для політрепресованих.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Фото В. ПЕСЛЯКА.



Уміти рятувати людину

Перша конференція асоціації анестезіологів України, організована Міністерством охорони здоров'я України, асоціацією анестезіологів, науково-виробничим об'єднанням швидкої медичної допомоги і медицини катастроф, гірничорятувальною службою Держвуглепрому України, проходила у Луцьку. Більш як 150 учасників, які приїхали на Волинь з усіх областей України, ділилися набутим досвідом щодо інтенсивної терапії при важких травматичних ушкодженнях. Було заслухано 100 науково-практичних доповідей, рефератів та повідомлень. Учасники конференції відвідали музей-заповідник «Козацькі могили» на місці Берестецької битви, поклали квіти до підніжжя пам'ятника Лесі Українці в Колодяжному.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Волинська область.

«Полтава-штрасе» приймає гостей

З'явилася ця вулиця в німецькому місті Остфільдерн (земля Баден-Вюртемберг) зовсім недавно, у дні святкування там Дня Європи. На урочистість, присвячену найменуванню вулиць на території колишньої військової бази США, з'їхалися представники міст-партнерів з Франції, Польщі, Швейцарії, Італії, Австрії. Україну представляла делегація Полтави, бо вже 4 роки ці міста єднає взаємовигідне партнерство. Обербургомістр Герхард Кох наголосив, що вперше за 18 місяців, як американські війська передали символічний ключ від цієї території, вдалося зібрати разом представників усіх міст-побратимів.

Григорій ГРИНЬ.

Повернімося на схід і скажімо: «Спасибі!»

Відтепер цілий рік усіх пацієнтів дитячих лікарень Луганської області лікуватимуть японці. Надзвичайний і Повноважний Посол Японії в Україні Сьодзі Суєдзава передав обласній дитячій лікарні вантаж гуманітарної допомоги від уряду Країни Ранкового Сонця. Це високоефективні ліки, одноразові шприци, хірургічні рукавички тощо. Комплекти розходяться по всіх міських і районних лікарнях і, за розрахунками спеціалістів, їх вистачить аж на цілий рік.

Анатолій КОБЕЛЬНЮК.

Луганська область.

«Україна в світовому економічному просторі»

Таку проблему розглядає Другий міжнародний конгрес українських економістів, що сьогодні, 24 травня, розпочинає роботу в Одесі. Його скликали Міжнародна економічна асоціація та Інститут проблем ринку і економіко-екологічних досліджень АН України. В конгресі беруть участь провідні економісти з Києва, Одеси, Донецька, Харкова, Львова, Дніпропетровська, ряду інших міст України, а також із США, Канади, Австралії, Франції, деяких інших країн, де мешкає українська діаспора. Протягом трьох днів науковці й практики обговорять економічну ситуацію в Україні з таких, зокрема, напрямів: економічна безпека й геополітичні інтереси України; проблеми відкритості економіки і зовнішньоекономічної діяльності; економічний потенціал України і формування регіональної економічної політики; формування ринку і розвиток підприємництва; морегосподарський комплекс України як важливий чинник її інтеграції в міжнародне економічне співтовариство тощо. Учасники конгресу сподіваються, що з результатів обговорення та внесених пропозицій скористаються відповідні структури України в практичній роботі з реформування української економіки, виведення її з кризового стану.

ЗВЕДУТЬ МЕЧЕТЬ КОЛО ШАХТИ

У донецькому регіоні проживають нині близько 50 тисяч людей мусульманського віросповідання. У Донецьку активно діє мусульманська громада «Зірки Пророка». Саме за її ініціативою й активною підтримкою місцевої влади має розпочатися будівництво першої в Україні мечеті. Свого часу такі храми діяли в Криму, Харкові, та в роки войовничого атеїзму їх позакривали з мётою відлучити людей від рідної віри.

І ось вона, довгоочікувана подія. 15 травня біля палацу культури шахтоуправління «Жовтневе» відбулося закладання першого каменя майбутньої мечеті. На церемонію прибули представники посольств в Україні — Туреччини, Алжиру, Лівії, Кувейту, Ірану, інших країн мусульманського світу. В ній взяли участь муфтії Криму, Росії, Татарстану тощо.

— Звичайно, ми раді на нашому святі прихильникам усіх релігійних конфесій Донбасу, — сказав голова мусульманської громади «Зірки Пророка» Р. Брагін, — адже всі ми робимо одну спільну справу, сприяємо духовному відродженню людей, прилученню їх до віри в Господа, добро і милосердя.

Юрій ДОЦЕНКО.

Донецьк.

«Пастуша організація» на Черкащині

Удев'яте прибуло до України подружжя християнських баптистів зі США — лікар-травматолог Пол та Лінда Виклунд. Цього разу їх запросили не лише брати й сестри по вірі, а й черкаський лікар, народний депутат України нового скликання Сергій Пасько, який торік стажувався за океаном. Разом з Виклундами на Черкащині перебувають вісімнадцятеро інших членів благодійної християнської місії «Пастуша організація»: лікарі, медичні сестри, бізнесмени. Американські медики, серед яких відомий у США фахівець щелепно-лицевої хірургії професор Річард Топазіян, разом з українськими хірургами відібрали у сільських районах області, в черкаському Будинку маляти дітей, котрі мають природжені вади обличчя і потребують хірургічного втручання. Виконано десятки пластичних операцій із застосуванням найновішого інструментарію та лікувальних засобів. Усі витрати американці взяли на себе.

Члени «Пастушої організації» з моральною та матеріальною допомогою побували у лікарнях і побратимських церквах Жашківського, Звенигородського, Золотоніського, Лисянського районів.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаси.

ДРУГА СПРОБА «РЕНК КСЕРОКС»

У Херсоні на комфортабельному теплоході «Академік Глушков», що прийшов спеціальним рейсом з Києва, відбулася презентація відомої британської фірми «Ренк ксерокс». Працівники облікових та бухгалтерських служб державних і приватних підприємств міста й області, запрошені на судно, мали змогу практично ознайомитися з продукцією фірми.

Найсучасніші копіювальні машини, факсимільні апарати, видавничі системи, різноманітні плотери, принтери, сканери, друкарські машинки були продемонстровані в роботі. Присутні познайомилися з представниками підприємства «Інженерсервіс», яке стало офіційним дилером фірми у Херсоні. Через дилерську мережу фірма здійснюватиме поставку продукції клієнтам, навчатиме персонал, лагодитиме машини, забезпечуватиме їх запасними частинами.

Це вже друга спроба «Ренк ксероксу» закріпитися в нашому краї. Перша була влітку 1991 року з допомогою Херсонського суднобудівного виробничого об'єднання. Але тоді «вписатися» в діловий світ фірмі не вдалося. Чи матиме успіх тепер?

Іван КАЛИНИЧЕНКО.

Херсон.

ПИСАНКА У ПРОФІЛЬ І АНФАС

Активісти товариства «Гуцульщина», що діє в Путильському районі Чернівецької області, підготували і випустили в світ книжку про місцеве писанкарство. Адже цей жанр народного мистецтва широко культивується серед жителів Карпатського регіону. Самобутні путильські писанки експоновано в музеях США, Канади, Австралії, Великобританії, Німеччини, Франції.

Видання містить вичерпну інформацію про майстринь-писанкарок району, розповідає про прийоми писанкарської техніки, подає рецепти природних барвників, використовуваних умільцями. У книзі подано й адреси писанкарів.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Верховна Рада: коментар тижня

Гуртуймося ради майбутнього

Другий тиждень роботи українського парламенту продовжив добру естафету першого. Народні депутати, як і напередодні, без зайвих суперечок, спокійно й по- діловому підійшли до одного з найголовніших і, скажемо відверто, тривожних питань — виборів керівних органів Верховної Ради. Тривога ця закладалася в можливому протистоянні політичних сил у виборі лідера парламенту. Оскільки, як відомо, жодна депутатська група не має яскраво вираженої переваги в стінах Верховної Ради, було серйозне побоювання, що на цьому питанні можна не просто спіткнутися, а надовго «застряти» в політичних дискусіях.

На щастя, цього не сталося. Обіцянки керівників депутатських фракцій і самих народних обранців відмовитися від протистояння і шукати між собою злагоди задля майбутнього України, схоже, справджуються. Та й серйозних розходжень між претендентами на посаду Глави парламенту у підходах до розв'язання стратегічних питань Верховної Ради в основному не було. Згадаймо. Всі вісім претендентів сходилися на необхідності розбудови української державності, подальшого реформування економіки, більш рішучого переходу на ринкові відносини, створенні сильної влади, рішучої боротьби з організованою злочинністю.

Переміг Олександр Мороз — у чесній, рівній боротьбі. Результат абсолютно логічний — сили, які він представляє у Верховній Раді, нині домінують. Подобається це комусь чи ні, але це волевиявлення українського народу, який під час голосування віддав перевагу блоку лівих сил, і з цим не рахуватися нерозумно. Зрештою, якщо уважно вчитатися в програму Олександра Олександровича, викладену в першому виступі під час висування в претенденти на пост Голови, і в «тронній промові», неважко переконатися, що його основні постулати відображають настрій і прагнення народу, висловлені під час виборів.

Отже, процедура обрання Голови пройшла набагато спокійніше і швидше, ніж очікувалося, і всі тривоги зосталися позаду.

Тепер лишилося не менш важливе: визначити, які саме функції Верховна Рада відведе своєму лідеру. Адже і в кулуарах, і під час прилюдних виступів немало депутатів заявляло, що роль Голови треба звести до елементарних функцій спікера, тобто звичайного головуючого під час пленарних засідань, а не однієї з перших осіб в управлінні державою. Тенденція, скажемо прямо, знову тривожна, та й суперечлива. Адже всі без винятку депутати у передвиборних програмах заявляли про необхідність створення в Україні сильної влади. В тім числі, і в першу чергу, законодавчої. Якщо Голові Верховної Ради дехто хоче відвести роль весільного генерала, то про яку тоді рівновагу між трьома гілками влади можна говорити?

Парламентський тиждень розпочався, було, вдало. Але далі депутати все ж таки спіткнулися, коли дійшло до обрання заступників Голови і формування Комітетів. Тут все-таки, на мою думку, голови фракцій і груп припустилися помилки, дещо поспішно визначивши в число претендентів фігури, які не могли задовольнити інтерес сесійного залу.

Недаремно кажуть: спіши, не поспішаючи. Через отой поспіх народні депутати загубили цілий день для засідань фракцій, щоб продумати нові ходи. На жаль, до цих дискусій не було допущено пресу, і нам залишається тільки гадати, яким видасться наступний тиждень.

І ще одне. Не встигли, як то кажуть, висохнути чорнила під рішенням Верховної Ради про обрання Голови, як група іванофранківських політиків надіслала гнівний протест щодо цієї ухвали. Якщо вищий законодавчий орган України не перегляне свого рішення, погрожують автори заяви, то вони готові вдатися навіть до актів громадянської непокори.

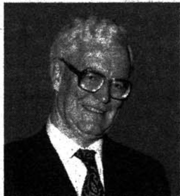
Так і хочеться сказати: вгамуйтеся, панове політики, киньте свої сили на мирні цілі, на користь народу. Верховну Раду обирав народ, а не група політиків — навіть у масштабах області. І не вам, а Верховній Раді краще знати, кому доручити кермо свого корабля.

Годі-бо вже. Докричалися, домітингувалися, доносилися, дострайкувалися, коли країна, не встигнувши звестися на ноги, опинилася на краю загибелі. То схаменімося, нарешті, і бодай тепер візьмімося за працю?

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Продиктовано в номер

З офіційним візитом



до Києва сьогодні прибув Державний міністр закордонних справ та у справах Співдружності Великобританії Дуглас Херд. Плановано його зустрічі з Президентом України Леонідом Кравчуком, главою українського зовнішньополітичного відомства Анатолієм Зленком, міністром оборони Віталієм Радецьким, іншими урядовцями. Головною темою переговорів стануть перспективи відносин нашої держави з Європейським Союзом, питання загальноєвропейської безпеки та двосторонніх зв'язків.

Д. Херд народився у 1930 році у місті Ітон (Великобританія) в родині лорда Херда. Після закінчення історичного факультету Кембриджського університету в 1952 році пішов на дипломатичну службу. В 1966 році Д. Херд перейшов на роботу в дослідницький департамент консервативної партії, де очолив секцію міжнародних зв'язків. З 1968 року по 1970 рік він працював особистим секретарем лідера опозиції, згодом — політичним секретарем прем'єр-міністра Великобританії Едварда Хіта. Після загальних виборів у лютому 1974 року Д. Херд став членом парламенту від Мід-Оксфордшира, де виконував обов'язки спікера опозиції в закордонних зв'язках. З 1976 року по 1979 рік обіймав посаду міністра закордонних справ та у справах Співдружності Великобританії. З 1979 по 1983 рік — міністр внутрішніх справ країни. У 1984 році Д. Херд став державним секретарем по Північній Ірландії, після чого він знову з 1985 по 1989 рік обіймав посаду міністра внутрішніх справ. З жовтня 1989 року Д. Херд Державний міністр закордонних справ та у справах Співдружності Великобританії.

Економічна стежина до асоційованого партнерства

Подробиці

У Люксембурзі відбулося засідання Ради Міністрів країн Західноєвропейського Союзу — військово-політичної організації ЄС. В роботі сесії взяли участь міністри закордонних справ та міністри оборони країн ЗЄС і дев'яти країн Центральної та Східної Європи — Чехії, Словаччини, Угорщини, Польщі, Румунії, Болгарії та трьох балтійських держав. Йшлося про залучення цих дев'яти країн до Західноєвропейського Союзу в якості асоційованих партнерів.

Під час зустрічі з журналістами генеральний секретар ЗЄС Вілем ван Ейкелен наголосив, що не слід плутати асоційоване партнерство із асоційованим членством. В даному разі йдеться про асоційоване партнерство, тобто можливість брати участь у військовому та політичному плануванні Західноєвропейського Союзу на засіданнях не щоразу, а через одне. Крім того, партнери не матимуть права вирішального голосу, їх голоси не будуть враховуватись і не зможуть блокувати рішення більшості.

Нещодавно генсек ЗЄС побував з робочим візитом у Києві. Повернувшись до Брюсселя, Вілем ван Ейкелен відзначив, що діалог між Західноєвропейським Союзом та Україною відбувається досить добре. Чому ж Україна поки що поза списком держав — асоційованих партнерів цієї організації? З цим запитанням я звернувся до її генерального секретаря. Він відповів, що дев'ять країн вже уклали з Європейським Союзом (мається на увазі економічним) так звані асоційовані договори, які передбачають у майбутньому повне членство цих держав у ЄС. Щоправда, Литва, Латвія і Естонія, хоч і не підписали договору, однак подали про це до європейської Комісії прохання і вже встигли одержати позитивну відповідь. Отож, основним фактором для того, щоб стати асоційованим партнером цієї військово-політичної організації, є укладення економічного асоційованого договору з ЄС. Щодо України, то вона поки що лише парафувала з Європейським Союзом договір про партнерство і співробітництво. Такий договір стоїть на сходинку нижче від асоційованого договору. І як тільки Україна підпише останній, їй ніщо не перешкоджатиме стати асоційованим партнером військово-політичної організації ЄС, підкреслив Вілем ван Ейкелен.

Ростислав ДЕМЧУК.

Люксембург.

А як у них!

Вільні народи ярма не захочуть

Рівно вдвічі скоротилася в Узбекистані кількість убивств та інших особливо тяжких злочинів за перший квартал цього року. Це стало результатом вчасного прийняття законів про правоохоронні органи, більш жорстких заходів боротьби з організованою злочинністю. Стабільна обстановка у країні, на думку Президента, є одним з основних чинників, які сприяють залученню іноземних інвестицій.

Справді, кримінальна обстановка в Узбекистані різко відрізняється від ситуації перших перебудовчих років. Арештовано ватажків багатьох мафіозних груп, немає рекету, різко скоротилася кількість випадків викрадань автомашин, менше стало квартирних крадіжок, люди можуть спокійно ходити містом до глупої ночі. Громадяни республіки сприймають таке становище як щось саме по собі зрозуміле.

Однак Президент все ще незадоволений роботою правоохоронних органів, зажадав різко посилити боротьбу з корупцією серед державних чиновників, глав областей і районів.

Торкаючись пропозицій деяких політиків про створення євразійського союзу, І. Каримов назвав їх непродуманим популізмом, заявивши: народи, які пізнали волю, не захочуть знов надягти старе ярмо.

Курс реформ, на думку Президента Узбекистану, незворотний, особливо після того, як у країні створено умови для розвитку приватної власності й підприємництва. Як приклади він навів повну приватизацію житлового фонду, сфери торгівлі й служби побуту, а також аукціони з продажу нерухомості, які стали традиційні.

І. Каримов високо відгукнувся про прийнятий парламентаріями Закон про іноземні інвестиції і гарантії для іноземних інвесторів.

До сказаного треба додати, що узбецький парламент прийняв також закони про банкрутство, про податки на операції з цінними паперами та інші законодавчі акти, спрямовані на розвиток ринкової економіки.

Зульфія РАСУЛІ.

Ташкент.

Коротко

Міністри обмінялися посланнями

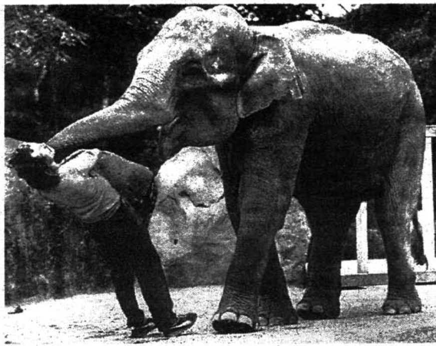
Як повідомило російське МЗС, 20 травня глава українського зовнішньополітичного відомства А. Зленко направив своєму російському колезі А. Козиреву листа, в якому зазначено: рішення кримського парламенту відновити Конституцію автономії в редакції від 6 травня 1992 року може загрожувати внутрішньополітичній стабільності в Україні, спровокувати напруження в україно-російських відносинах. Україна, пише А. Зленко, залишає за собою право згідно з Конституцією та нормами міжнародного права вдатися до заходів, потрібних, щоб забезпечити територіальну цілісність держави.

У листі-відповіді російський міністр висловив згоду з тим, що в цьому питанні слід дотримуватися міжнародних правових принципів, а врегулювання його повинно відбуватися виключно політичним шляхом.

По країнах і континентах

Ніжна тварина

Ось такий трюк, коли слон своїм хоботом переносить людину як дорогоцінну і крихку річ з місця на місце на втіху публіці, придумав господар зоопарку в Ганновері Томас Шмідт. Кількатонна тварина виявилася ніжною і уважною до предмета, який доводиться пересувати. Т. Шмідт не скаржиться на синці й біль шиї. Навпаки, за його твердженнями, «слониха обіймає не гірше як дружина».



Враскори повідомляють

Нарешті й пороху понюхали

Перші військові навчання від часу створення власних збройних сил у Киргизстані пройшли в районі знаменитого озера Іссик-Куль.

Щоправда, довелося економити на всьому: паливі, устаткуванні. Витрачено лише 30 відсотків боєприпасів від потрібної кількості. Та все ж таки керівництво Міністерства оборони лишилося задоволеним результатами навчань. Бо ж у військових частинах республіки, як повідомив начальник генерального штабу Ісмаїл Ісаков, є чимало командирів, які взагалі вперше побачили «в роботі» свої підрозділи.

Євген ДЕНИСЕНКО.

Бішкек.

Долі людські не метал

Різати на металобрухт гармати і танки багато простіше, ніж скорочувати особовий склад війська — країти людські долі. Щоб полегшити цей процес, розробляють спеціальні програми сприяння соціальній адаптації кадрових військовиків, які звільняються в запас. Такі ініціативи надходять як з боку нашої держави, так і від неурядових організацій. Одну з них розробив Міжнародний фонд «Відродження» (МФВ). Розрахована програма на два роки, а загальні витрати на її реалізацію становитимуть більш як три мільйони доларів.

Як уже повідомлялося, днями в Києві перебував відомий фінансист і громадський діяч Дж. Сорос. У його програмі, зокрема, було і відвідування навчальних закладів, де здійснюється програма МФВ перенавчання військовиків, які звільняються внаслідок скорочення Збройних Сил України. Дж. Сорос побував в одному з таких центрів — вищій школі підприємництва при Київському економічному університеті, — де ознайомився з процесом перенавчання колишніх військовиків, їхнім адаптуванням до активної діяльності в цивільних умовах.

Отакої!

Мова провалила підписання міждержавних угод

З офіційним візитом у Софії недавно перебував Президент Македонії Кіро Глігоров. Передбачалося, що сторони підпишуть угоди про співпрацю, про усунення подвійного оподаткування, про будівництво залізниці між двома країнами, яка має стати частиною магістралі «Захід—Схід».

Та ба! Болгарський Президент Желю Желев і його македонський колега не порозумілися щодо... мови, якою підготовлено документи. Болгари наполягали, щоб угоди було підписано «офіційною мовою двох країн», а македонці — «болгарською і македонською». Саме неприйняття македонської мови, яку Софія вважає діалектом болгарської, і провалило візит. Два тижні тому з цієї ж причини було відхилено і культурну угоду між Болгарією та Македонією.

На прес-конференції, яку дали обидва президенти, Желю Желев заявив, що мовну проблему роздуто штучно. «Македонці мислять і розмовляють македонською мовою, — сказав Кіро Глігоров. — Сподіваюся, що в майбутньому Болгарія знайде в собі сили не торкатися цього питання».

Президент Македонії мав зустрітися і з болгарським прем'єром Любеном Беровим. Та через нездужання останнього зустріч не відбулася. Дійсно, нещодавно Л. Берову оперували серце, а потім він перехворів гепатитом. Однак нині прем'єр активно працює — проводить консультації з політичними силами щодо змін в уряді, і, очевидно, не стан здоров'я завадив йому прийняти К. Глігорова. Оглядачі вважають, що напруження, яке існує між двома країнами (мовна проблема, історична спадщина: Софія визнає Македонію як країну, але її народ не визнає як націю), так і не вдалося зняти.

Василь ЖУКІВСЬКИЙ.

Софія.

Добрі новини

Китайці розпочали вивчати українську

... А того великий попит у КНР має китайсько-український словник, виданий під редагуванням Інституту лексикографії Хейлунцзянського університету. Це перша українська словникова «ластівка» в країні найчисельнішого народу планети.

Її випустило у світ відоме й авторитетне видавництво «Шанчу іньшугуань». Незалежність України зумовила підвищений інтерес китайців до її офіційної мови. В китайських університетах вже розпочали вивчати українську, а для кращого опанування мови направляють студентів для навчання в Україну.

В цьому словнику на 21 тисячу слів, окрім лексикону ділових текстів, є й роз'яснення граматики української мови, а також практичні поради щодо вжитку слів.

Цзинь СЮЄГЕН, стажер КДУ імені Тараса Шевченка з КНР.



ІНФОРМАЦІЯ
про випуск акцій акціонерного товариства "Холдингова компанія «АІСТ»", зареєстрована в Міністерстві фінансів України 15 квітня 1994 р.

Рішення про заснування акціонерного Товариства відкритого типу "Холдингова компанія «АІСТ»" (далі - Товариство) та випуск акцій, прийняте на зборах засновників від 25 лютого 1994 року, протокол № 1.

Засновниками Товариства є:

Науково-виробниче і комерційне мале підприємство «АІСТ.*»;
Товариство з обмеженою відповідальністю «АРКОР» та фізичні особи.

Основні напрямки діяльності Товариства:

холдингова діяльність;
фінансова підтримка науково-дослідних і дослідно-конструкторських робіт в галузі високих технологій та їх промислове впровадження на підприємствах України;
консалтинг і торгівля цінними паперами;
консалтинг, маркетинг ринку інтелектуальної власності, надання правової і фінансової допомоги з її охорони, включаючи патентування і ліцензування;
купівля-продаж сировини, комплектуючих, нерухомості, обладнання, оренда і лізинг виробничих площ;
надання інформаційних послуг, створення спеціалізованих банків даних, обмін інформацією з міжнародними банками даних.

Фінансові ресурси, отримані від емісії, будуть направлятись на придбання устаткування, нерухомість та обладнання, розвиток виробництва, а також на реалізацію програм, передбачених основними напрямками діяльності Товариства.

Дані про акції:

Загальну суму акцій становить статутний фонд Товариства і визначається в розмірі 5 000 000 000 (п'ять мільярдів) карбованців.

Номінальна вартість однієї акції становить 100 000 (сто тисяч) карбованців.

Запланований курс акцій становить їх номінальну вартість.

Вид цінних паперів, що випускаються:

Прості іменні акції та акції на пред'явника.

Іменні акції випускаються на загальну суму 1 000 000 000 (один мільярд) карбованців в кількості 10 000 (десять тисяч) штук. Акції на пред'явника випускаються на загальну суму 4 000 000 000 (чотири мільярди) карбованців в кількості 40 000 (сорок тисяч) штук.

Акції розповсюджуються шляхом відкритої підписки, що проводиться Товариством самостійно, серед юридичних та фізичних осіб з видачею тимчасових свідоцтв.

Форма оплати акцій - безготівкова або за готівку.

Акції оплачуються в національній валюті або шляхом передачі майна за номінальною вартістю.

Кошти, отримані від підписки на акції, зараховуються на рахунок **№ 000609298 в ОПЕРУ ПІБ України, МФО 300012**.

При недосягненні рівня передплати особам, які підписалися на акції, повертаються внесені суми або інше майно не пізніше як через 30 днів.

Рішення про прийняття або відмову зайвої підписки приймається Засновниками.

Строк проведення підписки на акції: **з 1 червня 1994 року по 1 жовтня 1994 року.**

Підписка на акції, депонування та інші операції здійснюються за місцем розташуванням Товариства за адресою:

м. Київ, вул. Хрещатик, 4; вул. Толстого, 6; вул. Курганівська, 3.

Дата проведення Установчих зборів Товариства - **27 жовтня 1994 року**.

Акціонери мають права, передбачені ст. 5 Закона України «Про цінні папери і фондову біржу».

Інформація про розмір та виплату дивідендів повідомляється акціонерам по закінченні кожного кварталу.

Про розмір дивідендів, чергові збори акціонерів, наступну емісію акцій володарі іменних акцій інформуються письмово в індивідуальному порядку та мають переважне право на придбання акцій наступних випусків.

Довідки за телефонами - (044) 224-19-89, 229-52-40, 0-63

Президент Ю. О. Білецький

П'ятий мікрофон

Не смійте голосувати за сусідів!

Вітаю новий парламент з початком роботи і бажаю йому працювати краще від попереднього, що був для всього народу зразком некомпетентності, популізму і просто недбальства. Адже після обідньої перерви багато депутатів розходилися в своїх справах, а ті, що залишалися, голосували двома-трьома картками та ще й газети почитували під час виступів колег. Результатом такої роботи став повний розвал в економіці, небувале зубожіння населення.

В. ГАВРИЛЯК, службовець.

Київ.

Присягніть на вірність Україні

Вважаю, що депутати нової Верховної Ради повинні розпочати свою роботу з прийняття присяги на вірність незалежній і соборній Україні. Без цього немає сенсу приступати до прийняття нової Конституції та й інших законів. Тим, хто відмовиться від присяги, нічого робити в парламенті.

Михайло ГЕРАСИМОВИЧ.

Львів.

Сперечайтеся, але й знаходьте спільну мову

Під час виборчої кампанії ходили агітатори і говорили: «Голосуйте за цього кандидата, а не за того, бо той слабкий і не переможе Чорновола». Ось так. То як же про вас думати, як сприймати вас, шановні депутати? Чорновола перемогти неможливо, доки є народ, доки жевріє в ньому почуття власної гідності і надії.

А ці нарікання, що «нас насильно украинизируют»? А хіба нас не силою зросійщували, заганяли в колгоспи, виморювали голодом, вморожували у вічну мерзлоту Колими? Так і хочеться вигукнути: схаменіться! Вас обрали до парламенту, щоб ви сперечалися, знаходили спільну мову та приймали добрі закони, за якими легше та краще жилося б вашим виборцям. Та щоб стежили за виконанням усіх законів у ваших округах. А якщо ви налаштовані перемагати одне одного, то краще розійдіться відразу і не марнуйте кошти платників податків!

А. БАТЕЙКО.

Донецьк.

Хоч ви й депутати, але і вам вчитися не зайво

Вважаю, що кожен депутат зобов'язаний знати історію держави, в якій живе. Було б не зайво послухати депутатам курс лекцій з історії України, а кримчанам ще й — історії Криму. Перший Президент України навіть написав історію свого народу. Та крім історії, потрібно знати ще й економіку, мову... Тож вчіться, народні обранці, щоб ви розуміли, за що голосуєте. Щоб були взірцем для всього народу і в знаннях, і в культурі поведінки.

П. ХОМЕНКО.

Білгород-Дністровський Одеської області.

Сором не знати української!

Хочу звернутися до всіх народних депутатів України, щоб на пленарних засіданнях Верховної Ради вони виголошували свої промови українською. Дивно стає від того, що посли з далеких країн — Англії, Америки — дають інтерв'ю українському радіо чи телебаченню українською мовою, а наші посли в українському парламенті від українського люду звертаються до свого народу нерідною мовою. Соромно, що поважні народні депутати з українськими прізвищами за 30—50 років життя в Україні не навчилися української мови.

У добру путь, парламенте, пропонуй нове для свого народу, бо часи змінилися, народ звівся з колін!

З повагою

Іван ЛУКАШ.

Миргород Полтавської області.

Перший випуск акторського відділення відбувся у Львівському вищому державному музичному інституті імені Миколи Лисенка. Дипломною роботою акторів-початківців стала вистава «Жабуся» за твором польської письменниці Габріели Запольської «Жабенятко», що розповідає про морально-психологічний клімат у родині. За словами педагога, режисера-постановника народного артиста України Богдана Козака, це ідеальна п'єса для молодих акторів і хороша школа для них.

На знімку: на репетиції однієї зі сцен вистави.

Фото Володимира ПЕСЛЯКА.

Кримінальний тиждень

Минулого тижня розкрито 181 тяжкий злочин, у тому числі 37 убивств, 15 заподіянь смертельних тілесних ушкоджень, 16 розбійницьких нападів, викрито і знешкоджено 30 злочинних груп. У затриманих вилучено 3 гвинтівки, 7 пістолетів, 5 мисливських рушниць, 11 одиниць саморобної вогнепальної зброї, 8 гранат та понад 2 тисячі патронів до різної зброї.

Виявлено 365 фактів, пов'язаних з незаконним обігом наркотиків. Припинено діяльність 11 злочинних груп наркоділків. Порушено 297 кримінальних справ, в тому числі 56 — за збут. Затримано 376 чоловік.

Мало що грабують свої, то ще й сусіди допомагають

У Миколаєві на території морського порту двоє кавказців, начебто для укладання комерційної угоди, піднялися на борт пароплава «Советский художник», що належить Департаменту морського транспорту Грузії. Вони зайшли до каюти капітана судна Хворостуна і, погрожуючи пістолетом йому та старшому механікові Хінвелі, зв'язали моряків і викрали близько 3,4 тисячі доларів США.

Золоті мікросхеми блищали привабливо...

До Московського РУВС Києва звернулася завідувачка складу заводу імені Патона. Вона заявила, що на початку травня з приміщення заводського складу викрадено велику кількість мікросхем з золотим напиленням. З'ясовують кількість викраденого.

«Мерседеси» злітають у повітря

У Києві біля готелю «Либідь» під автомашиною «Мерседес», яка належить громадянинові Англії, постійному представникові американської фірми з організації відпочинку та дозвілля в Україні, вибухнув невстановлений пристрій. Люди не постраждали. В результаті вибуху пошкоджено фари, два бокові скла та днище автомобіля. Провадиться розслідування.

Кіровоградці полегшено зітхнули

У березні кіровоградська міліція затримала мешканця Вірменії А., якого розшукували органи внутрішніх справ за скоєння розбійного нападу та збройного опору працівникам міліції. У нього вилучили пістолет Макарова та інші боєприпаси.

У ході слідства встановлено, що А. разом із співвітчизником, якого розшукувала міліція за вбивство, та трьома місцевими жителями — інструктором кіровоградської федерації «Теквандо» та двома неробами — скоїли на території міста торік 3 крадіжки та 2 розбійні напади на квартири громадян з використанням вогнепальної та газової зброї.

Усіх правопорушників затримали. У них вилучили ювелірні вироби із золота, відео- та аудіоапаратуру, одяг, інші речі на загальну суму понад 250 мільйонів карбованців.

А в Запоріжжі міліція затримала трьох нероб з Грузії. Вони в нотаріальних конторах міста за фіктивними документами оформили 11 автомашин, які були викрадені ними в різних областях України. У затриманих вилучили 4 автомашини.

А вимагали мовою «есперанто»?

Київська міліція затримала чотирьох місцевих нероб. Вони, погрожуючи розправою, вимагали 5 тисяч американських доларів від громадянина Йорданії, студента міжнародного підготовчого коледжу з вивчення української мови.

Спорт

ІЗ СУДДІВСЬКИХ ПРОТОКОЛІВ

Футбол. Чемпіонат країни. Вища ліга. 29 тур. «Чорноморець» — «Шахтар». 0:1. 6000. Онопко, 27 (0:1). «Кривбас» — «Нива»(Тернопіль). 2:1. Тутиченко, 4 (0:1), Носенко, 7 (1:1), Куриленко, 70 (2:1). «Торпедо» — «Таврія». 0:1. 4000. Антюхін, 85(0:1). «Нива» (Вінниця) — «Кремінь». 1:1. 5000. Синицький, 66 (1:0), Федьков, 77 (1:1). «Зоря-МАЛС» — «Карпати». 1:0. 5000. Гридюшко, 45 (1:0). «Волинь» — «Дніпро». 1:2. 1500. Полунін, 20 (0:1), Похлєбаєв, 22 (0:2), Мозолюк, 45 (1:2). «Буковина» — «Металург». 2:0. 3500. Фінкель, 11 (1:0), Фінкель, 85 (2:0). «Темп» — «Металіст». 3:1. 8000. Никончук, 19 (1:0), Безуглий, 28 (1:1), Габіскірія, 69 (2:1), Скаченко, 84(3:1). «Верес» — «Динамо». 0:3. 9000. Мізін, 16, з пенальті (0:1), Хомин, 51 (0:2), Шкапенко, 58 (0:3). На 32-й хв. Филимонов («Верес») не реалізував пенальті.

	В	Н	П	М	О
Динамо	19	10	0	54—19	48
Шахтар	17	8	4	51—24	42
Чорноморець	16	8	5	41—21	40
Карпати	15	7	7	31—22	37
Дніпро	13	9	7	41—2	35
Верес	10	11	8	30—29	31
Нива Тр	10	10	9	37—24	30
Таврія	10	9	10	35—29	29
Темп	10	8	11	30—29	28
Кривбас	10	8	11	21—23	28
Нива Вц	10	7	12	31—38	27
Торпедо	8	9	12	22—30	25
Волинь	7	11	11	22—26	25
Зоря-МАЛС	9	6	14	21—34	24
Кремінь	6	7	16	17—34	19
Буковина	6	6	17	19—38	18
Металург	6	6	17	18—42	18
Металіст	5	8	16	18—51	18

Першість країни. Друга ліга. 35 тур. «Таврія» — «Меліоратор» — 1:1, «Чорноморець-2» — «Титан» — 1:0, «Медіта» — «Чайка» — 0:1, «Бажановець» — «Войковець» — 4:2, «Вагонобудівник» — «Дружба» — 0:1, «Динамо» — «Азовець» — 1:2, «Металург» — «Газовик» —1:1, «Шахтар» — «Галичина» — 1:0, «Нафтохімік» — «Дністер» — 2:0, «Явір» — «Зірка-Нібас» — 2:0.

Першість країни. Перша ліга. 32 тур. «Динамо-2» — «Нафтовик» — 0:1, «Дніпро» — СБТС — 0:0, «Закарпаття» — «Норд-АМ-Поділля» — 4:2, «Карпати» — «Кристал» — 1:0, СК «Одеса» — «Хімік» (Житомир) — 1:0, «Артанія» — «Десна» — 1:0, «Металург» — «Евіс» — 1:0, «Скала» — «Ворскла» — 0:1, «Прикарпаття» — «Поліграфтехніка» — 1:1.

Першість країни. Перехідна зона. 27 тур. «Торпедо» — «Авангард» — 1:2, «Сурож» — «Фетровик» — 6:1, «Фрунзенець» — «Бескид» — 1:0, «Гарт» — «Електрон» — +:—, «Нива» — «Сіріус» — 0:0, ФК «Львів» — «Сілур» — 1:0, ЦСК ЗСУ — «Оскол» — 4:3.

Баскетбол. Чемпіонат країни. «Плей-оф». Півфінали. «БІПА-Мода» (Одеса) — «Київ-Баскет» — 84:73 і 94:96. Таким чином, серію виграли кияни — 3:2 і вийшли до фіналу. Там вони зустрінуться із земляками — спортсменами «Будівельника-Анаконди». Перший матч — 27 травня.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о. заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець. ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 325044.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311095.

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».